

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2369/2002

af 20. december 2002

om ændring af forordning (EF) nr. 2792/1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 36 og 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 ⁽³⁾ indeholder bestemmelser om omstrukturering af EF's fiskerisektor.
- (2) Anvendelsesperioden for Rådets beslutning 97/413/EF af 26. juni 1997 om mål og detaljerede regler for en omstrukturering af Fællesskabets fiskerisektor i perioden 1. januar 1997 til 31. december 2001 med henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem ressourcerne og udnyttelsen heraf ⁽⁴⁾ er blevet forlænget og udløber den 31. december 2002.
- (3) Der bør fastsættes passende bestemmelser for den periode, der begynder den 1. januar 2003.
- (4) Der bør sikres overensstemmelse mellem politikken for omstrukturering af fiskerisektoren og andre aspekter af den fælles fiskeripolitik, navnlig den tilstræbte opnåelse af en stabil og varig ligevægt mellem fiskerflådernes kapacitet og de foreliggende fiskerimuligheder i og uden for EF-farvande.
- (5) Da denne ligevægt kun kan opnås gennem en reduktion af kapaciteten, bør EF's støtte til fiskerisektoren via Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) hovedsagelig koncentreres om ophugning af fiskerfartøjer, og offentlig støtte til fornyelse af flåden bør kun være tilladt til 31. december 2004.
- (6) Af samme grund bør foranstaltninger for udrustning og modernisering af fiskerfartøjer enten begrænses til foranstaltninger til at forbedre sikkerheden, navigationen, hygiejnen, produktkvaliteten og arbejdsforholdene eller til at forøge fangstredskabernes selektivitet, også med henblik på at reducere bifangsterne og indvirkningen på habitaterne. Disse foranstaltninger bør være berettiget til FIUF-støtte på betingelse af, at de ikke medfører nogen forøgelse af fiskeriindsatsen.
- (7) Der bør ydes FIUF-støtte til foranstaltninger for kystfiskeri af mindre omfang på betingelse af, at disse foranstaltninger ikke bidrager til at forøge fiskeriindsatsen i skrøbelige marine kystøkosystemer, eller at de bidrager til at mindske slæberedskabers påvirkning af flora og fauna på havbunden.
- (8) Offentlig støtte til overførsel af EF-fiskerfartøjer til tredjelande, herunder overførsler inden for blandede selskaber bør kun tillades til 31. december 2004.
- (9) Socioøkonomiske foranstaltninger tager sigte på at støtte omskoling af fiskere som en hjælp til at opnå fuldtidsbeskæftigelse uden for havfiskeriet. Disse foranstaltninger kan også tage sigte på at støtte diversificeringen af fiskernes aktiviteter uden for havfiskeriet, så de fortsat kan drive fiskeri som deltidsbeskæftigelse, hvis dette bidrager til at reducere deres fiskeriindsats.
- (10) Der bør fastsættes nærmere regler for ydelse af godtgørelser og godtgørelsernes tidsbegrænsning i tilfælde af, at Rådet vedtager en genopretnings- eller forvaltningsplan, eller Kommissionen eller en eller flere medlemsstater vedtager hasteforanstaltninger.
- (11) Traktatens artikel 87, 88 og 89 bør gælde for støtte fra medlemsstaterne til fiskeri- og akvakultursektoren. For at accelerere Kommissionens tilbagebetaling af midler, som medlemsstaterne har lagt ud, bør der dog indføres en undtagelse fra ovennævnte princip for medlemsstaternes obligatoriske finansielle deltagelse i foranstaltninger, der medfinansieres af EF og er forudsat i de udviklingsplaner, som er defineret i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene ⁽⁵⁾.
- (12) Af proceduremæssige grunde bør alle foranstaltninger, der indebærer offentlig finansiering, som er mere vidtgående end bestemmelserne om obligatoriske finansielle bidrag i Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 eller i forordning (EF) nr. 2370/2002 af 20. december 2002 om en EF-hasteforanstaltning for ophugning af fiskerfartøjer ⁽⁶⁾, behandles som en helhed i henhold til traktatens artikel 87, 88 og 89.

⁽¹⁾ EFT C 203 E af 27.8.2002, s. 304.

⁽²⁾ Udtalelse af 5.12.2002 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽³⁾ EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 179/2002 (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 25).

⁽⁴⁾ EFT L 175 af 3.7.1997, s. 27. Ændret ved beslutning 2002/70/EF (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 77).

⁽⁵⁾ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1447/2001 (EFT L 198 af 27.7.2001, s. 1).

⁽⁶⁾ Se side 57 i denne Tidende.

(13) Forordning (EF) nr. 2792/1999 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 2792/1999 foretages hermed følgende ændringer:

1) I artikel 1 tilføjes følgende stykke:

»3. Foranstaltninger, der vedtages i henhold til stk. 1 og 2, må ikke forøge fiskeriindsatsen.«

2) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Midler

Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet, i det følgende benævnt FIUF, kan på de i artikel 16 i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik (*) yde støtte til de foranstaltninger, der er fastlagt i denne forordnings afsnit II, III og IV, inden for de områder, der er omfattet af den fælles fiskeripolitik som defineret i artikel 1 i forordning (EF) nr. 2371/2002.

(*) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.«

3) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Programmering som defineret i artikel 9, litra a), i forordning (EF) nr. 1260/1999 foretages i overensstemmelse med målene for den fælles fiskeripolitik, navnlig bestemmelserne i kapitel III i forordning (EF) nr. 2371/2002. Med henblik herpå tages programmeringen om nødvendigt op til revision, navnlig på baggrund af den fiskeriindsatsbegrænsning, der fastsættes efter artikel 5 i forordning (EF) nr. 2370/2002.

Programmering omfatter alle de områder, der er nævnt i afsnit II, III og IV.«

b) Stk. 3 affattes således:

»3. Udviklingsplanerne som defineret i artikel 9, litra b), i forordning (EF) nr. 1260/1999 skal godtgøre, at offentlig støtte er nødvendig for at nå de tilstræbte mål, herunder at det uden offentlig støtte ikke ville være muligt at modernisere de pågældende fiskerifartøjer, og at de påtænkte foranstaltninger ikke indebærer nogen fare for fiskeriets bæredygtighed.

Planernes indhold er fastlagt i bilag I.«

c) Stk. 4 udgår.

4) Artikel 4 og 5 udgår.

5) Overskriften på afsnit II affattes således:

»Afsnit II

FISKERIFLÅDEN«

6) Artikel 6 udgår.

7) I artikel 7 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger til at overholde de relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. 2371/2002.

Om nødvendigt skal dette enten ske ved, at fartøjernes fiskeriaktiviteter bringes til endeligt ophør i henhold til de relevante bestemmelser i bilag III, eller ved, at de begrænses, eller ved en kombination af de to foranstaltninger.«

b) Stk. 3 affattes således:

»3. Fiskeriaktiviteternes endelige ophør kan opnås

a) ved ophugning af fartøjet

b) indtil den 31. december 2004 ved endelig overførsel af fartøjet til et tredjeland, bl.a. i forbindelse med et blandet selskab, jf. artikel 8, efter aftale med det pågældende tredjelands myndigheder, for så vidt alle de følgende kriterier er opfyldt:

i) der er en fiskeriaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og det tredjeland, fartøjet overføres til, samt passende garantier for, at internationale regler ikke krænkes, især med hensyn til bevarelsen og forvaltningen af fiskeressourcerne, eller strider mod andre målsætninger for den fælles fiskeripolitik og fiskeres arbejdsforhold

Kommissionen kan fra sag til sag indrømme undtagelser for endelige overførsler til tredjelande inden for rammerne af blandede selskaber, hvis Fællesskabets interesser ikke taler for indgåelse af en fiskeriaftale, og de andre betingelser for overførsel er opfyldt

ii) det tredjeland, som fartøjet overføres til, må ikke været et kandidatland

iii) overførslen medfører en reduktion i fiskeriindsatsen vedrørende de ressourcer, som det overførte fartøj tidligere fiskede efter; dette kriterium gælder dog ikke, når det overførte fartøj har mistet fiskerimuligheder i henhold til en fiskeriaftale med Fællesskabet eller en anden aftale

- iv) hvis det tredjeland, fartøjet skal overføres til, ikke er kontraherende part eller samarbejdspartner i de relevante regionale fiskeriorganisationer, må dette land ikke være blevet identificeret af disse organisationer som et land, der tillader fiskeri på en måde, der truer effektiviteten af de internationale bevarelsesforanstaltninger. Kommissionen offentliggør regelmæssigt listen over de pågældende lande i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven.
- c) fiskerfartøjers endelige overgang til anden anvendelse end fiskeri med henblik på ikke-kommercielle formål.«
- c) Stk. 4 udgår.
- d) Stk. 5, litra b), c) og d), affattes således:
- »b) Præmier for endelig overførsel i forbindelse med et blandet selskab: de beløb, der er nævnt i artikel 8, stk. 3; der må dog ikke ydes offentlig støtte hertil for fartøjer med en tonnage på under 20 BRT eller 22 GT eller af en alder på 30 år eller derover.
- c) Præmier for andre endelige overførsler til et tredjeland: de i litra a) fastsatte maksimumsbeløb for ophugningspræmier, nedsat med 70 %. Der må dog ikke ydes offentlig støtte hertil for fartøjer med en tonnage på under 20 BRT eller 22 GT eller af en alder på 30 år eller derover.
- d) Præmier for fiskerfartøjets endelige overgang til anden anvendelse end fiskeri med henblik på ikke-kommercielle formål: de i litra a) fastsatte beløb for ophugningspræmier.«
- e) Stk. 6 og 7 udgår.
- 8) Artikel 8, stk. 5, affattes således:
- »5. Ansøgeren indgiver hvert år i fem på hinanden følgende år fra datoen for oprettelsen af det blandede selskab eller for EF-partnerens indskud af egenkapital i selskabet en rapport om aktivitetsplanens gennemførelse til forvaltningsmyndigheden, bl.a. data om fangster og markederne for fiskevarer, især varer, der er landet i eller eksporteret til Fællesskabet, og vedlægger en statusopgørelse og en oversigt over selskabets værdier. Forvaltningsmyndigheden videregiver rapporten til Kommissionen til underretning.
- Den resterende del af præmien udbetales til ansøgeren efter fem års aktivitet og efter modtagelsen af den femte rapport.«
- 9) Artikel 9 affattes således:
- »Artikel 9
- Offentlig støtte til udrustning eller modernisering af fiskerfartøjer**
1. Der kan kun ydes offentlig støtte til fornyelse af flåden og til udrustning af fiskerfartøjer, herunder til anvendelse af mere selektive fangstmetoder og fartøjsovervågningssystemer, eller til modernisering af fiskerfartøjer, forudsat at følgende betingelser og de betingelser, der er omhandlet i artikel 3, stk. 3, andet afsnit og bilag III, er opfyldt:
- a) Offentlig støtte til fornyelse af fiskerfartøjer kan ydes indtil den 31. december 2004.
- b) Offentlig støtte til fornyelse af fiskerfartøjer må kun ydes til fiskerfartøjer på under 400 GT.
- c) Der kan ydes offentlig støtte til udrustning af fiskerfartøjer, herunder til anvendelse af mere selektive fangstmetoder og fartøjsovervågningssystemer, eller til modernisering af fiskerfartøjer, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:
- i) kapaciteten målt i tonnage eller maskineffekt ændres ikke
- ii) fangstredskabernes effektivitet øges ikke.
- d) Som undtagelse fra litra c), nr. i), kan der ydes offentlig støtte til modernisering af fiskerfartøjer i henhold til bestemmelserne i artikel 11, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2371/2002.
2. Der skal gøres rede for virkningen af den ydede offentlige støtte i den årlige gennemførelsesrapport, der er nævnt i artikel 21.
3. De indikatorer for ydelse af offentlig støtte til fornyelse af flåden og til modernisering af fiskerfartøjer, der er fastlagt i planerne i bilag I, punkt 2, litra d), skal udarbejdes i henhold til denne artikel.
4. Udgifterne til offentlig støtte, jf. stk. 1, må ikke overstige følgende beløb:
- a) bygning af fiskerfartøjer: to gange satserne i tabel 1 i bilag IV
- b) udrustning og modernisering af fiskerfartøjer, herunder i givet fald og indtil den 31. december 2003 fornyet tonnagemåling i overensstemmelse med bilag I til konventionen af 1969 om måling af skibe: skalaerne i tabel 1 i bilag IV.«
- 10) Artikel 10 affattes således:
- a) Stk. 1 affattes således:
- »1. Offentlig støtte til fornyelse af fiskerflåden og til udrustning og modernisering af fiskerfartøjer kan kun tillades, hvis medlemsstaten inden for de foreskrevne frister har efterkommet Rådets forordning (EØF) nr. 2930/86 af 22. september 1986 om definition af fiskerfartøjers karakteristika (*).
- (*) EFT L 274 af 25.9.1986, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 3259/94 (EFT L 339 af 29.12.1994, s. 11).«

b) Stk. 2 udgår.

c) Stk. 3 og 4 affattes således:

»3. Med hensyn til kumulering af offentlig støtte til fiskerflåden gælder følgende bestemmelser:

a) Der må ikke ydes udrustnings- og moderniseringsstøtte i de første fem år efter, at der er ydet offentlig støtte til bygning af det pågældende fartøj bortset fra udstyr i fartøjsovervågningssystemer.

b) Præmier for endeligt ophør som omhandlet i artikel 7, stk. 5, og præmier for oprettelse af blandede selskaber som omhandlet i artikel 8 må ikke kumuleres med anden EF-støtte, der ydes i henhold til denne forordning eller forordning (EØF) nr. 2908/83 (*), (EØF) nr. 4028/86 (**), og (EF) nr. 2468/98. Sådanne præmier nedsættes:

i) med en del af det beløb, der tidligere måtte være modtaget som udrustnings- og moderniseringsstøtte; den pågældende del beregnes pro rata temporis i forhold til den periode på fem år, der går forud for det endelige ophør eller oprettelsen af det blandede selskab

ii) med hele det beløb, der tidligere måtte være modtaget som støtte til midlertidigt aktivitetsophør som omhandlet i artikel 16, stk. 1, i denne forordning og i henhold til artikel 14 i forordning (EF) nr. 2468/98, og som er blevet udbetalt i den periode på et år, der går forud for det endelige ophør eller oprettelsen af det blandede selskab.

c) Støtte til udstyr i fartøjsovervågningssystemer må ikke kumuleres med støtte ydet i henhold til Rådets afgørelse 2001/431/EF.

4. Offentlig støtte til fornyelse eller modernisering og udrustning i henhold til denne forordning skal tilbagebetales pro rata temporis, når det pågældende fiskerfartøj slettes fra EF-fortegnelsen over fiskerfartøjer inden ti år fra fornyelsen eller inden fem år fra moderniseringen.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 2908/83 af 4. 10.1983 om en fælles foranstaltning til omstrukturering, modernisering og udvikling af fiskeriet og akvakulturen (EFT L 290 af 22.10.1983, s. 1). Senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3733/85 (EFT L 361 af 31.12.1985, s. 78).

(**) Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18.12.1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakultursektorerne (EFT L 376 af 31.12.1986, s. 7). Senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3946/92 (EFT L 401 af 31.12.1992, s. 1).«

11) I artikel 11 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. I denne artikel forstås ved kystfiskeri af mindre omfang fiskeri, der udøves af fiskerfartøjer med en længde overalt på under 12 m, som ikke benytter

slæberedskaber som angivet i skema 2 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2090/98 af 30. september 1998 om Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer (*).

(*) EFT L 266 af 1.10.1998, s. 27. Ændret ved forordning (EF) nr. 839/2002 (EFT L 134 af 22.5.2002, s. 5).«

b) Stk. 4 affattes således:

»4. Ved anvendelsen af stk. 3 kan bl.a. følgende projekter betragtes som integrerede kollektive projekter:

— sikkerhedsudstyr om bord og forbedring af hygiejne- og arbejdsforholdene

— teknisk innovation (mere selektive fangstmetoder), der ikke øger fiskeriindsatsen

— tilrettelæggelse af produktions-, forarbejdnings- og afsætningskæden (fremme og forædling af produkterne)

— faglig omskoling og uddannelse.«

12) I artikel 12 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

»2. Medlemsstaterne kan til fordel for fiskerne træffe foranstaltninger af socioøkonomisk art i tilslutning til justering af fiskerikapaciteten som omhandlet i artikel 11 i forordning (EF) nr. 2371/2002.«

b) Stk. 3, litra c), affattes således:

»c) Ydelse af individuelle engangspræmier til fiskere, der kan godtgøre, at de har arbejdet i mindst fem år i erhvervet, med henblik på

i) omskoling uden for havfiskeriet som led i en individuel eller kollektiv socialplan, idet de støtteberettigede omkostninger er begrænset til 50 000 EUR for den enkelte præmiemodtager; forvaltningsmyndigheden fastsætter de individuelle beløb ud fra omskolingsprojektets omfang og præmiemodtagerens finansielle indsats

ii) diversificering af deres aktiviteter uden for havfiskeriet som led i et individuelt eller kollektivt diversificeringsprojekt, idet de støtteberettigede omkostninger er begrænset til 20 000 EUR for den enkelte præmiemodtager; forvaltningsmyndigheden fastsætter de individuelle beløb ud fra diversificeringsprojektets omfang og præmiemodtagerens finansielle indsats.«

c) Stk. 4, litra d), affattes således:

»d) i) at den i stk. 3, litra c), nr. i), omhandlede omskolingspræmie tilbagebetales pro rata temporis, hvis præmiemodtageren genoptager erhvervet som fisker mindre end fem år efter, at han har fået udbetalt præmie

ii) og at den i stk. 3, litra c), nr. ii), omhandlede diversificeringspræmie bidrager til at reducere fiskeriindsatsen for de fiskerfartøjer, hvor præmiemodtageren udøver sin virksomhed.«

d) Stk. 6 affattes således:

»6. Medlemsstaterne kan indføre nationalt finansierede ledsageforanstaltninger for besætningsmedlemmer på berørte fiskerfartøjer for at lette et midlertidigt ophør med fiskeri som led i planer for beskyttelse af de akvatiske ressourcer.«

13) I artikel 16 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 foretages følgende ændringer:

i) Litra a) affattes således:

»a) i tilfælde af uforudsigelige begivenheder, bl.a. som følge af biologiske årsager; der kan højst ydes godtgørelser for en periode på tre på hinanden følgende måneder eller seks måneder fordelt på hele perioden 2000-2006. Forvaltningsmyndigheden forelægger forud Kommissionen videnskabelig dokumentation for disse begivenheder.«

ii) Litra c) affattes således:

»c) i tilfælde af Rådets vedtagelse af en genopretnings- eller forvaltningsplan eller af Kommissionens eller en eller flere medlemsstaters vedtagelse af hasteforanstaltninger; en medlemsstat kan yde godtgørelser for en periode på et år, som kan forlænges med et år.«

b) Stk. 3 og 4 affattes således:

»3. Den finansielle støtte fra FIUF til de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger må pr. medlemsstat for hele perioden 2000-2006 ikke overstige den højeste af følgende to tærskler: 1 mio. EUR eller 4 % af den EF-støtte, som ydes til sektoren i den pågældende medlemsstat.

I tilfælde af Rådets vedtagelse af en genopretnings- eller forvaltningsplan eller af Kommissionens vedtagelse af hasteforanstaltninger kan disse tærskler dog overskrides på betingelse af, at foranstaltningen omfatter en oplægningsordning med henblik på inden for 2 år efter foranstaltningens vedtagelse af udtage et antal fiskerfartøjer med en fiskeriindsats, som mindst svarer til indsatsen for de fiskerfartøjer, hvis fiskeriaktivitet er blevet suspenderet som følge af planen eller hasteforanstaltningen.

For at opnå Kommissionens godkendelse af finansiell støtte fra FIUF skal en medlemsstat underrette Kommissionen om foranstaltningen og forelægge den en detaljeret præmieberegning. Foranstaltningen træder først i kraft, efter at Kommissionen har givet medlemsstaten sin godkendelse.

Forvaltningsmyndigheden fastsætter de faktiske individuelle godtgørelser, der er omhandlet i stk. 1 og 2, under hensyntagen til relevante parametre som f.eks. det faktisk lidte tab, omstillingsbestræbelsernes omfang, genopretningsplanens omfang og indsatsen med henblik på teknisk tilpasning.

4. For regelmæssig sæsonpræget indstilling af fiskeriaktiviteten kan der ikke ydes godtgørelser i henhold til stk. 1, 2 og 3.«

14) Artikel 18 affattes således:

»Artikel 18

Overholdelse af interventionsbetingelserne

Forvaltningsmyndigheden sikrer sig, at de særlige interventionsbetingelser, som er anført i bilag III, overholdes.

Den skal desuden forvisse sig om støttemodtagernes tekniske kapacitet og om virksomhedernes økonomiske bæredygtighed og om, at de overholder alle den fælles fiskeripolitikens bestemmelser, inden der ydes støtte. Hvis det i støtteperioden konstateres, at støttemodtageren ikke overholder den fælles fiskeripolitikens bestemmelser, skal støtten tilbagebetales med et beløb, der står i forhold til, hvor alvorlig overtrædelsen er.

Der kan vedtages gennemførelsesbestemmelser til denne artikel efter artikel 23, stk. 2.«

15) Artikel 19 affattes således:

»Artikel 19

Obligatoriske finansielle bidrag og statsstøtte

1. Uden at dette berører stk. 2, gælder traktatens artikel 87, 88 og 89 for støtte, som medlemsstaterne yder til fiskeri- og akvakultursektoren.

2. Traktatens artikel 87, 88 og 89 gælder ikke for medlemsstaternes obligatoriske finansielle bidrag til foranstaltninger, der medfinansieres af EF og er forudset i de udviklingsplaner, som er nævnt i artikel 3, stk. 3, i denne forordning og defineret i artikel 9, litra b), i forordning (EF) nr. 1260/1999 eller i artikel 5 i forordning (EF) nr. 2370/2002 af 20. december 2002 om en EF-hasteforanstaltning for ophugning af fiskerfartøjer (*).

3. Foranstaltninger, der forudser offentlig finansiering, som er mere vidtgående end bestemmelserne i denne forordning eller i forordning (EF) nr. 2370/2002 om obligatoriske finansielle bidrag, jf. artikel 2 i denne artikel, behandles som en helhed på grundlag af stk. 1 i denne artikel.

(*) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 57.«

16) Artikel 22 affattes således:

»Artikel 22

Komitéprocedure

De foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre denne forordning, når det gælder spørgsmål som omhandlet i artikel 8, 15, 18 og 21, vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 23, stk. 2.«

17) I artikel 23, stk. 1, affattes litra a) og b) således:

Artikel 2

»a) ved gennemførelsen af artikel 8, 15, 18 og 21 ved den komité for fiskeri- og akvakulturstrukturer, der er nedsat ved artikel 51 i forordning (EF) nr. 1260/1999, og

Bilag I til IV ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

b) ved gennemførelsen af artikel 9 og 10 ved den komité for fiskeri- og akvakultur, der er nedsat ved artikel 30, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2371/2002.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 2002.

På Rådets vegne

M. FISCHER BOEL

Formand

BILAG

1) I bilag I foretages følgende ændringer:

a) Punkt 1, litra c), affattes således:

»c) Behovene inden for sektoren.«

b) Punkt 2, litra d), nr. i), affattes således

»i) Indikatorer for flådens udvikling i forhold til målene for genopretnings- eller forvaltningsplanerne.«

2) Bilag II udgår.

3) I bilag III foretages følgende ændringer:

a) Overskriften til punkt 1 affattes således:

»1. Gennemførelse af foranstaltninger vedrørende fiskeriflåden (afsnit II)«

b) Punkt 1.0 affattes således:

»1.0. Fartøjers alder

I denne forordning defineres et fartøjs alder som det hele tal, der svarer til forskellen mellem året for forvaltningsmyndighedens beslutning om at yde præmie eller støtte og året for ibrugtagningen som defineret i forordning (EØF) nr. 2930/86.«

c) Punkt 1.3 og 1.4 affattes således:

»1.3. Fornyelse af flåden (artikel 9)

a) Fartøjerne skal være bygget under iagttagelse af forordningerne og direktiverne om hygiejne og sikkerhed, sundhed, produktkvalitet og arbejdsforhold samt EF-bestemmelserne om måling af fartøjer og om fiskerikontrol.

b) Fartøjerne indføres i Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer.

c) Overførsel af ejendomsretten til et fiskerfartøj giver ikke ret til EF-støtte, jf. dog artikel 12, stk. 3, litra d).

1.4. Fiskerfartøjers udrustning og modernisering (artikel 9)

a) Fartøjer skal have været registreret i Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer i mindst fem år bortset fra udrustning i fartøjsovervågningssystemer. Ændringer i fartøjernes karakteristika skal meddeles fortegnelsen, og fartøjerne skal måles efter EF-bestemmelserne i forbindelse med moderniseringsarbejderne;

b) investeringer skal vedrøre:

i) rationalisering af fiskeriet ved anvendelse af teknikker og metoder om bord, der er mere selektive eller har begrænset indvirkning, for at undgå uønskede bifangster ud over dem, der er fastsat i fællesskabslovgivningen,

og/eller

ii) forbedring af kvaliteten og sikkerheden af de produkter, der tages og opbevares om bord, anvendelse af mere selektive fangstmetoder og bedre opbevaringsmetoder og gennemførelse af love og andre retsfor skrifter om sundhedsforhold,

og/eller

iii) forbedring af arbejdsvilkår og arbejdssikkerhed.

Uden at dette berører artikel 16, stk. 2, betragtes udskiftning af fangstredskaber ikke som en støtteberettiget udgift.«

d) Som punkt 1.5 indsættes:

»1.5. Socioøkonomiske foranstaltninger (artikel 12)

Foranstaltninger for omskoling af fiskere eller diversificering af deres aktiviteter uden for havfiskeriet skal bidrage til at reducere støttemodtagernes fiskeriindsats, også selv om de fortsætter med at drive fiskeri som deltidsbeskæftigelse.«

4) I bilag IV affattes teksten i punkt 2 før tabel 3 således:

»2. **Satser for finansiel deltagelse**

a) For alle de i afsnit II, III og IV omhandlede aktioner gælder følgende grænser (i procent af de støtteberettigede omkostninger) for EF's finansielle deltagelse (A), al offentlig finansiel deltagelse (national, regional m.m.) i den pågældende medlemsstat (B) og eventuelt privat finansiel deltagelse (C).

Gruppe 1:

Præmier for endeligt ophør med fiskeriaktiviteter (artikel 7), kystfiskeri af mindre omfang (artikel 11), socio-økonomiske foranstaltninger (artikel 12), beskyttelse og udvikling af akvatiske ressourcer (artikel 13, stk. 1, litra a)), faciliteter i fiskerihavne uden finansiel deltagelse af private støttemodtagere (artikel 13, stk. 1, litra c)), afsætningsfremmende foranstaltninger og opsøgning af nye afsætningsmuligheder uden finansiel deltagelse af private støttemodtagere (artikel 14), aktioner iværksat af erhvervet uden finansiel deltagelse af private støttemodtagere (artikel 15), præmier for midlertidigt ophør med fiskeriaktiviteter og andre finansielle godtgørelser (artikel 16), nyskabende aktioner og teknisk bistand, herunder pilotprojekter, der gennemføres af offentlige organer (artikel 17)

Gruppe 2:

Fornyelse af flåden, udrustning og modernisering af fiskerfartøjer (artikel 9)

Gruppe 3:

Akvakultur (artikel 13, stk. 1, litra b)), faciliteter i fiskerihavne med finansiel deltagelse af private støttemodtagere (artikel 13, stk. 1, litra c)), forarbejdning og afsætning (artikel 13, stk. 1, litra d)), ferskvandsfiskeri (artikel 13, stk. 1, litra e)), afsætningsfremmende foranstaltninger og opsøgning af nye afsætningsmuligheder med finansiel deltagelse af private støttemodtagere (artikel 14), aktioner iværksat af erhvervet med finansiel deltagelse af private støttemodtagere (artikel 15, stk. 2)

Gruppe 4:

Andre pilotprojekter end dem, der gennemføres af offentlige organer (artikel 17)

b) For så vidt angår foranstaltninger for beskyttelse og udvikling af akvatiske ressourcer (artikel 13, stk. 1, litra a)), faciliteter i fiskerihavne (artikel 13, stk. 1, litra c)), afsætningsfremmende foranstaltninger og opsøgning af nye afsætningsmuligheder (artikel 14) og aktioner iværksat af erhvervet (artikel 15), bestemmer forvaltningsmyndigheden, om de falder ind under gruppe 1 eller gruppe 3, under hensyn til navnlig følgende:

- kollektive over for individuelle interesser
 - kollektive over for individuelle støttemodtagere (producentorganisationer, organisationer, der repræsenterer erhvervet)
 - offentlig adgang til resultaterne af foranstaltningen over for privat eje og rådighedsret
 - finansiel deltagelse af kollektive organer, forskningsinstitutter.«
-